

Inhalt

CHRISTEL STOLZ: Vorwort	vii
ELIN FREDSTED: Wenn Sprachen sich begegnen – Deutsch in dänischen Sprachvarietäten	1
AMAND BERTELOOT: Nachbarsprache Niederländisch	19
WOLFGANG WILDGEN: Identitätsdynamik am Beispiel der Sprache Luxemburgs im Kontext der kleinen Sprachen am Rande von <i>Germania und Romania</i>	31
KATRIN MUTZ: Über das Französische und seine Wechselwirkungen mit dem Deutschen	47
STEFAN TRÖSTER-MUTZ: Rätoromanisch, Ladinisch, Friaulisch. Die unbekannteren romanischen Nachbarsprachen des Deutschen.	69
THOMAS STOLZ: Deutsch plus Italienisch gleich Zimbrisch? Die Ausformung einer neuen germanophonen Varietät im Sprach- kontakt mit dem Italo-Romanischen	83
DONALD F. REINDL: <i>Kranska je naša špraha</i> Historical German-Slovenian language contact	103
ARMIN HETZER: Ungarisch und Deutsch in ihren wechselseitigen Beziehungen	115
TILMAN BERGER: Tschechisch-deutsche Sprachbeziehungen zwischen intensivem Kontakt und puristischer Gegenwehr	133
GERD HENTSCHEL: Intensität und Extensität deutsch-polnischer Sprachkontakte von den mittelalterlichen Anfängen bis ins 20. Jahrhundert am Beispiel deutscher Lehnwörter im Polnischen	157
JOHAN VAN DER AUWERA: Deutsch als eine/die durchschnittseuro- päische Sprache	175
Autorenliste	189